Montageanleitung Speed Twin Kennzeichenhalter kurz

1. Sitzbank abnehmen
2. Stecker vom Heck-Kabelbaum trennen
3. **Bei EU4 Modellen**: Torx TX30 vom ECU Halteblech rausschrauben, ECU Halteblech ausclipsen und entfernen, ECU hoch nehmen aber nicht ausstecken, Kabelzug der Sitzbank aus der Führung nehmen.
   Bei EU5 Modellen: 2x Torx TX30 vom ECU Halteblech rausschrauben, Ecu hochnehmen, die 3 darunter sichtbaren Kabelbinder durchschneiden
4. Stecker vom Heck-Kabelbaum unter dem Rahmenrohr zurückziehen
5. Die 2 hinteren Schrauben mit 8er Schlüsselweite am Heck herausschrauben
6. Die 2 Schrauben mit 8er Schlüsselweite von unten am Kotflügel herausschrauben (Achtung Hülsen dahinter fallen schnell raus, nicht verlieren)
7. Die 2 Muttern mit 10er Schlüsselweite von unten am Kotflügel abschrauben (oben am Rahmen mit 8er Schlüssel die Schrauben gegenhalten, eine von diesen Schrauben wird in Punkt 14 verwendet
8. Kotflügeleinheit abnehmen
9. Schwarze original Kennzeichenhalterung vom Kotflügel trennen (Schraube mit 8er Schlüsselweite + Mutter mit 10er Schlüsselweite).
10. Weißen Stecker von der Kennzeichenleuchte trennen
11. Rückplatte vom original Kennzeichenträger abschrauben (5 Inbus Schrauben, 3er Inbus Weite)
12. Nun kommt man von innen an die Torx TX20 Verschraubung der Kennzeichenleuchte. Schrauben herausdrehen
13. Kennzeichenleuchte mit beiliegenden M4x8 Inbus Schrauben an neuen Kennzeichenhalter verschrauben
14. Kennzeichenleuchte wieder einstecken und das Kabel samt Stecker durch die Gummitülle im Kotflügel schieben (zwischen Kotflügel und Rücklicht ist genügend Platz für das Kabel)
15. Neuen Kennzeichenhalter mit neuer Alu Hülse (die mitgelieferte lange 37mm Hülse) neuer M6x55 Inbus Schraube, 2 mitgelieferten U-Scheiben und Mutter an den Kotflügel verschrauben (Hülse einsetzen - U-Scheibe auflegen – Kennzeichenhalter ansetzen – weitere U-Scheibe auflegen – Mutter aufschrauben). Gerade ausrichten und festziehen
16. Kotflügeleinheit an das Motorrad führen und in Anschraubposition halten
17. Von oben die beiden Schrauben mit 8er Schlüsselweite einschrauben, aber noch nicht festziehen
18. Von unten die 2 Schrauben mit 8er Schlüsselweite (Achtung, Hülsen müssen vorher drin stecken) einschrauben aber noch nicht festziehen
19. Die beiden mitgelieferten, kurzen Alu Hülsen an die 2 übrigen Befestigungspunkte positionieren (Hülsen kommen zwischen Kennzeichenträger und Kotflügel
20. Von oben die 2 mitgelieferten Inbus Schrauben M6x55 einstecken und von unten mit mitgelieferten U-Scheiben und Muttern verschrauben
21. Kennzeichenhalter ausrichten
22. Alle Schrauben festziehen
23. Kabel der Kennzeichenleuchte mit mitgeliefertem Kabelbinder am Kennzeichenhalter fixieren
24. Kabel wieder passend verlegen und Stecker vom Heck-Kabelbaum einstecken
25. **Bei EU4 Modellen**: ECU wieder passend positionieren (Achtung, Kabelzug der Sitzbank muss unter der ECU in der Führung liegen) ECU Halteblech wieder einclipsen und verschrauben
    Bei EU 5 Modellen: Kabel der ECU und Kabelzug der Sitzbank wieder passend verlegen und mit Kabelbinder fixieren. ECU Halteblech wieder einstecken und wieder verschrauben
26. Das Kennzeichen bitte direkt, ohne zusätzlichen Rahmen an den Kennzeichenhalter verschrauben. Ein zusätzlicher Halterahmen oder ähnliches bedeutet mehr Gewicht, wodurch der Kennzeichenhalter mehr schwingt und im Zweifelsfall brechen und / oder in das Hinterrad kommen kann.
27. Wenn das Kennzeichen mit einer dritten Schraube unten an den Halter befestigt wird, bitte eine möglichst kurze Schraube verwenden
28. Optional kann man einen kleinen Reflektor unten mit an das Kennzeichen schrauben. Der originale Reflektor ist recht groß und schwer, daher empfehlen wir diesen nicht.

Mounting instructions Speed Twin license plate holder short

- remove seat
- disconnect plug from rear wiring harness
- for EU4 models: Unscrew Torx TX30 from ECU retaining plate, unclip and remove ECU retaining plate, lift ECU but do not unplug, remove seat cable from guide.
- For EU5 models: Unscrew 2x Torx TX30 from the ECU retaining plate, lift up the ECU, cut the 3 cable ties visible underneath. 4.
- pull back the connector from the rear wiring harness under the frame tube
- unscrew the 2 rear screws with 8mm wrench on the rear end
- unscrew the 2 screws with 8 mm wrench size from below at the fender (attention: sleeves behind them fall out quickly, do not lose them)
- unscrew the 2 nuts with 10 mm wrench size from below at the fender (hold the screws at the top of the frame with 8 mm wrench, one of these screws is used in point 14)
- remove the fender unit
- disconnect black original license plate holder from fender (screw with 8 wrench + nut with 10 wrench).
- disconnect white plug from license plate light
- unscrew the back plate from the original license plate holder (5 allen screws, 3 allen width)
- now you can reach the Torx TX20 screw connection of the license plate light from the inside. Unscrew the screws
- screw the license plate light to the new license plate holder with the enclosed M4x8 allen screws
- put the license plate light back in and push the cable and plug through the rubber grommet in the fender (there is enough space for the cable between the fender and the rear light).
- screw the new license plate holder to the fender with a new aluminum sleeve (the supplied long 37mm sleeve), a new M6x55 allen screw, 2 supplied washers and nut (insert the sleeve - put on the washer - put on the license plate holder - put on another washer - screw on the nut). Align straight and tighten
- guide the mudguard unit to the motorcycle and hold it in the screwed position
- from above, screw in the 2 screws with 8 mm wrench size, but do not tighten yet
- screw in the 2 screws with 8 mm wrench size from below (attention, sleeves must be inserted first), but do not tighten yet.
- position the 2 supplied short aluminum sleeves at the 2 remaining fixing points (sleeves come between license plate holder and fender).
- insert the 2 supplied allen screws M6x55 from the top and screw them from the bottom with the supplied washers and nuts.
- align license plate holder
- tighten all screws
- fix the cable of the license plate light to the license plate holder with the supplied cable tie.
- re-route cable to fit and plug in connector from rear wiring harness
- for EU4 models Reposition ECU appropriately (attention, cable of the seat must be in the guide under the ECU) Clip and screw ECU retaining plate back in place.
- For EU5 models: Re-position the ECU cable and the seat cable and fix it with cable ties. Re-clip and re-screw the ECU retaining plate. 26.
- Please screw the license plate directly to the license plate holder without an additional frame. An additional holding frame or similar means more weight, whereby the license plate holder swings more and in case of doubt can break and / or come into the rear wheel.
- if the license plate is fixed with a third screw at the bottom of the holder, please use a screw as short as possible.
- optionally you can screw a small reflector to the bottom of the license plate. The original reflector is quite large and heavy, so we do not recommend it.